

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.971/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 31.971/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 12 juli 2001 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 110 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering", heeft op 8 november 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 12 juillet 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 110 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage", a donné le 8 novembre 2001 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de voorwaarden te wijzigen waaronder een werknemer, voor het bepalen van het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen, wordt beschouwd als werknemer met gezinslast. Meer in het bijzonder hebben de wijzigingen betrekking op de onderhoudsplichtige werkloze die alleen woont.

In vergelijking met de bestaande regeling wordt bepaald dat, om voor de toepassing van de werkloosheidsreglementering als werknemer met gezinslast te kunnen worden beschouwd, de werkloze effectief de door hem verschuldigde onderhoudsuitkeringen dient te betalen. Tevens wordt bepaald dat eveneens als werknemer met gezinslast wordt beschouwd de werkloze die alleen woont en effectief onderhoudsgelden betaalt ten voordele van zijn kind op grond van een notariële akte, zonder dat daarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het onderhoudsgeld dat is verschuldigd in het kader van een scheiding van gehuwden en het onderhoudsgeld dat is verschuldigd door niet-gehuwde ouders.

2. Het ontwerp strekt tot het wijzigen van artikel 110 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en vindt rechtsgrond in artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, waarin onder meer de taken van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening worden opgesomd en de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen wordt geregeld.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. De opsomming van de wijzigende teksten van artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944, in het eerste lid van de aanhef, dient te worden vervolledigd met de vermelding van de wetten van 22 mei 2001 en 19 juli 2001. De wijziging die de wet van 10 augustus 2001 aan artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 heeft aangebracht, heeft uitwerking vanaf 1 januari 2002, zodat ook van die wet melding dient te worden gemaakt indien het ontworpen besluit na die datum tot stand komt.

.../...

2. Men redigere het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar de akkoordbevinding van de Minister van Begroting als volgt :

"Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 juni 2001;".

3. Ermee rekening houdend dat de Raad van State, afdeling wetgeving, om een advies is verzocht met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervange men het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State, door de twee volgende leden :

"Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 31.971/1 van de Raad van State, gegeven op 8 november 2001 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

Artikel 1

1. Naar analogie van de Franse tekst dient in de Nederlandse tekst van het bepaalde na het tweede streepje (lees : na b)) ⁽¹⁾ in het ontworpen artikel 110, § 1, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 te worden geschreven :

"b) op grond van een notariële akte in het kader van een procedure tot echtscheiding door onderlinge toestemming of van een scheiding van tafel en bed;".

⁽¹⁾ Het verdient, om wetgevingstechnische redenen, geen aanbeveling om streepjes te gebruiken. Naar het voorbeeld van het bestaande artikel 110, § 1, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991, wordt de ontworpen bepaling onder artikel 1 van het ontwerp, dan ook beter ingedeeld in a), b) en c), in plaats van daarvoor streepjes te gebruiken.

2.1. In het ontworpen artikel 110, § 1, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 wordt, wat het onderhoudsgeld betreft dat wordt betaald aan het meerderjarig kind, gerefereerd aan "de staat van behoefteigheid".

De stellers van het ontwerp dienen ermee rekening te houden dat, indien zij beogen te verwijzen naar alle gevallen waarin volgens het Burgerlijk Wetboek een onderhoudsverplichting van de ouder ten aanzien van het meerderjarig kind bestaat, de verwijzing naar uitsluitend "de staat van behoefteigheid" te beperkt is, aangezien er ook een meer uitgebreide onderhoudsverplichting bestaat - los van "de staat van behoefteigheid" - voor het geval dat het kind vóór de meerderjarigheid een opleiding heeft aangevat, doch deze opleiding niet heeft voltooid op het ogenblik dat het meerderjarig wordt.

Derhalve wordt de stellers van het ontwerp ter overweging gegeven om ook de laatstgenoemde hypothese uitdrukkelijk te vermelden in het ontworpen artikel 110, § 1, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 of om, in meer algemene zin, in dat artikel te verwijzen naar de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met toepassing waarvan de onderhoudsplicht van de ouders ten aanzien van hun meerderjarige kinderen wordt geregeld. In het laatste geval kan dan de verwijzing naar "de staat van behoefteigheid" van het meerderjarig kind worden weggelaten.

2.2. Rekening houdend met de terminologie zoals die is vastgesteld bij de wet van 31 maart 1987 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de afstamming, vervange men in de Nederlandse tekst na het derde streepje (lees : na c)) van het ontworpen artikel 110, § 1, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 de woorden "de ouderlijke macht" door de woorden "het ouderlijk gezag".

2.3. De redactie van het bepaalde na het derde streepje (lees : na c)) van het ontworpen artikel 110, § 1, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991, sluit aan op die van de tekst die volgt op de twee daaraan voorafgaande streepjes, als wordt geschreven :

"c) op grond van een notariële akte indien de betaling van het onderhoudsgeld gebeurt ten voordele van zijn kind, hetzij aan ...".

Artikel 2

Artikel 2 van het ontwerp dient te worden vervolledigd met de vermelding van de datum van inwerkingtreding van de ontworpen regeling.

Rekening houdend met de draagwijdte van deze laatste, zal de datum van inwerkingtreding niet in het verleden kunnen zijn gesitueerd.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend modifier les conditions auxquelles un travailleur est considéré comme travailleur ayant charge de famille en vue de la détermination du montant des allocations de chômage. Les modifications ont plus particulièrement trait au chômeur qui est débiteur d'une pension alimentaire et qui vit seul.

Par rapport à la réglementation existante, il est prévu que, pour pouvoir être considéré comme travailleur ayant charge de famille pour l'application de la réglementation sur le chômage, le chômeur doit payer effectivement les pensions alimentaires dont il est redevable. Il est également prévu qu'est également considéré comme travailleur ayant charge de famille, le chômeur qui vit seul et paye effectivement une pension alimentaire au profit de son enfant sur la base d'un acte notarié sans qu'il soit opéré de distinction à cet égard entre la pension alimentaire due dans le cadre d'une séparation de parents mariés et celle due par des parents non mariés.

2. Le projet vise à modifier l'article 110 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et puise son fondement légal dans l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs énumérant, notamment, les tâches de l'Office national de l'emploi et réglant le paiement des allocations de chômage.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'énumération des textes modificatifs de l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, dans le premier alinéa du préambule, doit être complétée par la mention des lois des 22 mai 2001 et 19 juillet 2001. La modification apportée à l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 par la loi du 10 août 2001 produit ses effets à compter du 1^{er} janvier 2002, de sorte qu'il convient également de faire état de cette loi si l'arrêté en projet intervient après cette date.

2. Il convient de rédiger l'alinéa du préambule faisant référence à l'accord du Ministre du Budget de la manière suivante :

"Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 juin 2001;".

3. Etant donné que l'avis du Conseil d'Etat, section de législation, a été demandé en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, il convient de remplacer l'alinéa du préambule faisant référence à l'avis du Conseil d'Etat par les deux alinéas suivants :

"Vu la délibération du Conseil des ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 31.971/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 novembre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;".

Article 1^{er}

1. Par analogie avec le texte français, il convient d'écrire dans le texte néerlandais de la règle énoncée en regard du deuxième tiret (lire : en regard du b)) ⁽²⁾ de l'article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, en projet de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 :

"b) op grond van een notariële akte in het kader van een procedure tot echtscheiding door onderlinge toestemming of van een scheiding van tafel en bed;".

2.1. L'article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, en projet de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 fait référence à "l'état de besoin" en ce qui concerne la pension alimentaire qui doit être payée à l'enfant majeur.

Les auteurs du projet doivent savoir que s'ils entendent faire référence à tous les cas dans lesquels il existe, selon le Code civil, une obligation alimentaire du parent à

⁽²⁾ Pour des motifs d'ordre légistique, il n'est pas recommandé de recourir aux tirets. A l'instar de l'actuel article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, il est dès lors préférable de diviser la disposition en projet de l'article 1^{er} du projet en a), b) et c), plutôt que d'employer des tirets.

l'égard de l'enfant majeur, la seule référence à "l'état de besoin" est trop limitée, étant donné qu'il existe également une obligation alimentaire plus large - indépendante de "l'état de besoin" - pour le cas où l'enfant a entamé avant sa majorité une formation qu'il n'a pas terminée au moment où il devient majeur.

Dès lors, il est suggéré aux auteurs du projet d'également mentionner explicitement cette dernière hypothèse dans l'article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, en projet de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 ou d'y faire référence, de façon plus générale, aux dispositions du Code civil réglant l'obligation alimentaire des parents à l'égard de leurs enfants majeurs. Dans ce dernier cas, la référence à "l'état de besoin" de l'enfant majeur peut alors être omise.

2.2. Compte tenu de la terminologie fixée par la loi du 31 mars 1987 modifiant diverses dispositions légales relatives à la filiation, il convient de remplacer, dans le texte néerlandais, les mots "de ouderlijke macht" par "het ouderlijk gezag" en regard du troisième tiret (lire : en regard du c)) de l'article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, en projet de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.

2.3. La rédaction de la règle énoncée en regard du troisième tiret (lire : en regard du c)) de l'article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, en projet de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 sera harmonisée avec celle du texte figurant en regard des tirets précédents en écrivant :

"c) sur la base d'un acte notarié si le paiement de la pension alimentaire est effectué au profit de son enfant, soit à ...".

Article 2

L'article 2 du projet doit être complété par la mention de la date d'entrée en vigueur des dispositions en projet.

Compte tenu de la portée de ces dernières, la date d'entrée en vigueur ne pourra se situer dans le passé.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME